



Nuestras Aves 59: 3-8, 2014

## EL AGUILUCHO JOTE (*Buteo albonotatus*) EN ARGENTINA

Juan I. Areta<sup>1,2</sup>, Alejandro Bodrati<sup>2</sup>, Juan Klavins<sup>2,3</sup>, Daniel Almirón<sup>4</sup>, Hugo Hulsberg<sup>4</sup> y Giselle Mangini<sup>1</sup>

<sup>1</sup>IBIGEO-CONICET, Mendoza 2, Salta (4400), Argentina. Correo electrónico: esporofila@yahoo.com.ar

<sup>2</sup>Grupo FALCO, Río Dorado 484, Vaqueros (4401), Argentina

<sup>3</sup>Av. Fundadores Bemberg s/n, Pto. Libertad (3378), Misiones, Argentina

<sup>4</sup>Aves Argentinas/AOP, Matheu 1246/8, Buenos Aires (C1249AAB), Argentina

El Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) poseería dos poblaciones de cría disyuntas. Una en el sur de Estados Unidos y norte de México que migraría hacia el sur fuera de la época reproductiva, y otra distribuida en parches en el este de Panamá y América del Sur (Ferguson-Lees & Christie 2005). La estacionalidad de los individuos en estas últimas dos áreas es controvertida, ya que se ha propuesto que podrían ser sólo zonas de invernada de la población del norte, que serían zonas de superposición de cría de individuos del sur e invernada de individuos de la población del norte y que son zonas donde podrían sólo encontrarse residentes (Hellmayr & Conover 1949, Thiollay 1994, Johnson et al. 2000).

Este aguilucho fue reportado por primera vez para la Argentina en base a una observación de julio de 1998 en la provincia de Salta (Fraga & Clark 1999, Tabla 1). Sin embargo, Mazar Barnett & Pearman (2001) proveyeron un registro de junio de 1977 en la misma provincia basado en una fotografía tomada por R Ridgely (Tabla 1). Esta fotografía fue examinada por Juan Mazar Barnett (Bodrati 2005) pero no está disponible al público general y no ha sido publicada (J Mazar Barnett com. pers.). Actualmente, el Aguilucho Jote ha sido reportado en once localidades dentro de la Argentina, en las provincias de Salta, Jujuy, Tucumán, Santiago del Estero, Santa Fe, Chaco, Formosa y Misiones (Figura 1, Tabla 1). No obstante, en ninguno de estos reportes se ha publicado evidencia incontrovertible de su presencia en el país, y dado que la especie es potencialmente confundible con otras rapaces, es necesario documentarla (Seipke 2005).

En este trabajo confirmamos mediante fotografías la presencia del Aguilucho Jote en Argentina en seis localidades, reportamos observaciones sin documentación en siete nuevas localidades, demostramos la existencia de al menos un reporte erróneo de la especie y discutimos la estacionalidad en la zona más austral de distribución de la especie.

### Nuevos registros documentados

Obtuvimos seis registros documentados mediante fotografías, cada uno correspondiente a un individuo adulto, en una localidad en la provincia de Chaco, dos en la provincia de Salta y tres en la provincia de Formosa (Figs. 1-2, Tabla 1). A continuación brindamos detalles de los

nuevos registros documentados con fotografías reportados en la Tabla 1.

*Registro II.* Un individuo solitario en vuelo planeado con mucho balanceo lateral a unos 30 m del suelo a las 16:30 h, ascendió planeando en círculos en una térmica y se alejó rumbo al noroeste. Este aguilucho sobrevolaba un bosque típico del chaco seco de la región, con palo santo (*Bulnesia sarmientoi*), quebracho blanco (*Aspidosperma quebracho-blanco*), quebracho colorado santiagueño (*Schinopsis lorentzii*) y cactus arborescentes dispersos en el suelo desnudo, como cardón (*Stetsonia coryne*), ucle (*Cereus forbesii*) y sacha rosa (*Quiabentia verticillata*) (Fig. 2A, Tabla 1).

*Registro III.* Otro individuo fue observado desde las 11:40 h a las 12:40 h volando a baja altura a lo largo del camino, del que no se alejó más de 200 m; el vuelo fue un suave planeo en círculos, con muy pocos aleteos, normalmente para tomar un poco de altura o alejarse de los observadores. En algunos momentos compartió el desplazamiento con un Jote Cabeza Colorada (*Cathartes aura*), notándose que ambos individuos se desplazaban de forma similar, aunque el Jote Cabeza Colorada desapareció con mayor frecuencia del campo visual. En un momento el Aguilucho Jote fue acosado por un Halconcito Colorado (*Falco sparverius*). La observación fue en la zona más degradada entre La Estrella y La Unión, con grandes potreros talados donde sólo quedan arbustos dispersos y árboles a lo largo de la ruta, fundamentalmente algarrobos blancos (*Prosopis alba*) (Fig. 2B, Tabla 1).

*Registro IV.* Dos adultos fueron observados en vuelo recto, volando a 100 m entre sí cruzando la RN 81 a las 11:45 h. Uno de estos individuos fue fotografiado (Fig. 2C, Tabla 1).

*Registro V.* Un adulto fue fotografiado a las 17:25 h en vuelo recto a unos 40 m del suelo en un ambiente de chaco seco muy similar al del registro II (Fig. 2D, Tabla 1).

*Registro VI.* Un individuo posado en un árbol junto al camino a las 13:00 h, fue espantado por el vehículo de los observadores; se elevó haciendo planeos circulares y se alejó hacia el noreste (Fig. 2E, Tabla 1).

*Registro VII.* Por último, un individuo fue fotografiado a las 16:15 h en un ambiente representativo del chaco húmedo (Fig. 2F, Tabla 1).

**Tabla 1.** Reportes del Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) en Argentina. La columna N° se corresponde con la Fig. 1.

N°	LOCALIDAD	FECHA	NÚMERO DE INDIVIDUOS Y COMPORTAMIENTO	FUENTE
<b>Registros documentados</b>				
I	Ruta entre Tartagal y Embarcación, Salta	jun 1977	Un individuo sin detalles; fotografía no rastreada	Mazar Barnett & Pearman (2001)
II	Capitán Pagé (23°41'16.22"S, 62°22'8.62"O), Salta	17 ago 2013	Un adulto en vuelo planeado (Fig. 2A)	JIA, GM, E Depino y F Gandoy
III	Paraje La Jojoba, Ruta Provincial 13 (23°46'S 63°42'O), Salta	21 jul 2010	Un macho adulto en vuelo (Fig. 2B)	DA y HH
IV	7 km al SE de El Yacaré, Ruta Nacional 81 (23°42'21.73"S, 62°15'42.40"O), Formosa	17 feb 2014	Dos adultos en vuelo recto a 100 m entre sí (Fig. 2C)	JIA y GM
V	La Fortuna, Ruta Nacional 81 (23°48'26.83"S, 62°2'21.34"O), Formosa	22 oct 2013	Un adulto en vuelo recto (Fig. 2D)	JIA, GM y G Nuñez
VI	Cerca del Parque Provincial Loro Hablador, entre picadas 10 y 20 (25°32'S, 61°42'O), Chaco	6 sep 2010	Un adulto posado en un árbol y luego volando (Fig. 2E)	DA, HH, C Schmidtutz, R Tahmazian, E Yañez, N Oste, A Gurni, D Caiafa y J Ubiria
VII	Entre estancias Santa Olga y Alegría, Ruta Nacional 81 (25°55'27.84"S, 58°32'6.58"O), Formosa	4 feb 2008	Un adulto en vuelo (Fig. 2F)	JK
VIII	Parque Nacional Calilegua (23°45'S, 64°51'O), Jujuy	19 jul 2011	Un adulto en vuelo	J La Grotteria [URL: <a href="http://www.foto-mundossilvestre.com">http://www.foto-mundossilvestre.com</a> ]
<b>Reportes a confirmar</b>				
1	Arroyo de Las Moras (ca. 22°40' S, 64°25' O), Salta	19 jul 1998	Un individuo en vuelo, similar en comportamiento y silueta a un Jote Cabeza Colorada ( <i>Cathartes aura</i> )	Fraga & Clark (1999)
2	Cerca de la comunidad Wichi El Estanque (23°00' S, 62°17' O), Formosa	18 dic 2003	Un adulto volando a unos 200m de altura en una térmica junto a tres Jotes Cabeza Colorada	JIA
3	Seccional Aguas Negras, PN Calilegua (23°42'S, 64°48'O), Jujuy	7 ago 2003	Un macho adulto volando bajo sobre pedemonte y arroyo San Lorenzo	Bodrati et al. (2004)
4	Ruta Nacional 81 (km 1658), 10 km al SE del Puesto El Parlante (23°47'3.4"S, 62°5'11.6"O), Formosa	25 ago 2013	Un adulto en vuelo planeado	JIA, GM, F Gandoy y E Depino
5	Ruta Nacional 16 (km 555), cerca de Urutaú (25°39'S, 63°11'O), Santiago del Estero	21 mar 2008	Un adulto posado en poste de tendido eléctrico	DA
6	RNP Loro Hablador, sector de acampe (ca. 25°33'S, 61°53'O), Chaco	17 oct 2005	Un adulto vuelo recto	L Pagano
7	Entre RNP Loro Hablador y PN Copo (ca. 25°35'S, 61°54'O), Chaco	18 oct 2005	Un adulto volando bajo en línea recta	L Pagano
		23 oct 2005	Un macho adulto volando muy bajo y luego ascendiendo en círculos	
8	Choromoro (26°24'40"S, 65°19'5"O), Tucumán	14 jun 2013	Un adulto en vuelo recto	JIA
9	Reserva Experimental Horco Molle (26°47'S, 65°19'O), Tucumán	17 nov 2003	Uno en vuelo	Borbolla & Marano (2005)
10	Pampa Verde (26°16'S, 59°58'O), Chaco	6 dic 1999	Un macho adulto	Bodrati et al. (2004)
11	3 km al norte de Colonia Elisa (26°54'S, 59°31'O), Chaco	27 dic 2000	Un macho adulto	Bodrati et al. (2004)
12	Reserva El Bagual (26°10'S, 58°56'O), Formosa	4 feb 2000 a feb 2004; 8 registros	Varios, incluyendo un juvenil; 4 y hasta 6 individuos juntos	Mazar Barnett & Pearman (2001), Di Giacomo (2005)
13	San Pedro (26°37'S, 54°06'O), Misiones	15 abr 2005	Una hembra adulta	Bodrati (2005)
		24 may 2005	Un macho adulto	
14	Arroyo Liso y Ruta Nacional 14 (27°42'S, 55°40'O), Misiones	10 feb 2010	Un macho adulto posado en poste de tendido eléctrico, luego volando bajo	AB
<b>Reportes documentados erróneos</b>				
X	Estancia El Estribo (26°45'S, 62°05'O), Santiago del Estero	23 ene 2003	Tres adultos posados y en vuelo (Fig. 3)	Cejas (2005)



### Nuevas observaciones

A continuación detallamos las nuevas observaciones reportadas en la Tabla 1.

**Observación 2.** Un adulto en vuelo planeado circular (soaring) junto a tres individuos de Jote Cabeza Colorada. Observamos la banda sub-apical blanca más ancha que las restantes, alas en V con cuatro “dedos” en primarias y bordes de ataque y fuga paralelos, este último conformando una banda alar negra.

**Observación 4.** Un individuo adulto en vuelo planeado recto a unos 50 m del suelo realizó un descenso en picada hasta llegar a unos 30 m del suelo, realizó un giro completo de 360° y se alejó con rumbo sur. Pudieron observarse las mismas características destacadas en la observación anterior. Aunque el individuo estaba sólo, observamos en ese mismo punto y durante 30 km numerosos jotes de Cabeza Colorada y de Cabeza Negra (*Coragyps atratus*), y pocos individuos de Jote de Cabeza Amarilla (*Cathartes burrovianus*).

**Observación 5.** Un individuo adulto fue visto posado sobre una columna de electricidad, a corta distancia, luego de las 19:00 h. Al acercarse el observador el ave voló hasta otro palo, y al acercarse nuevamente se alejó.

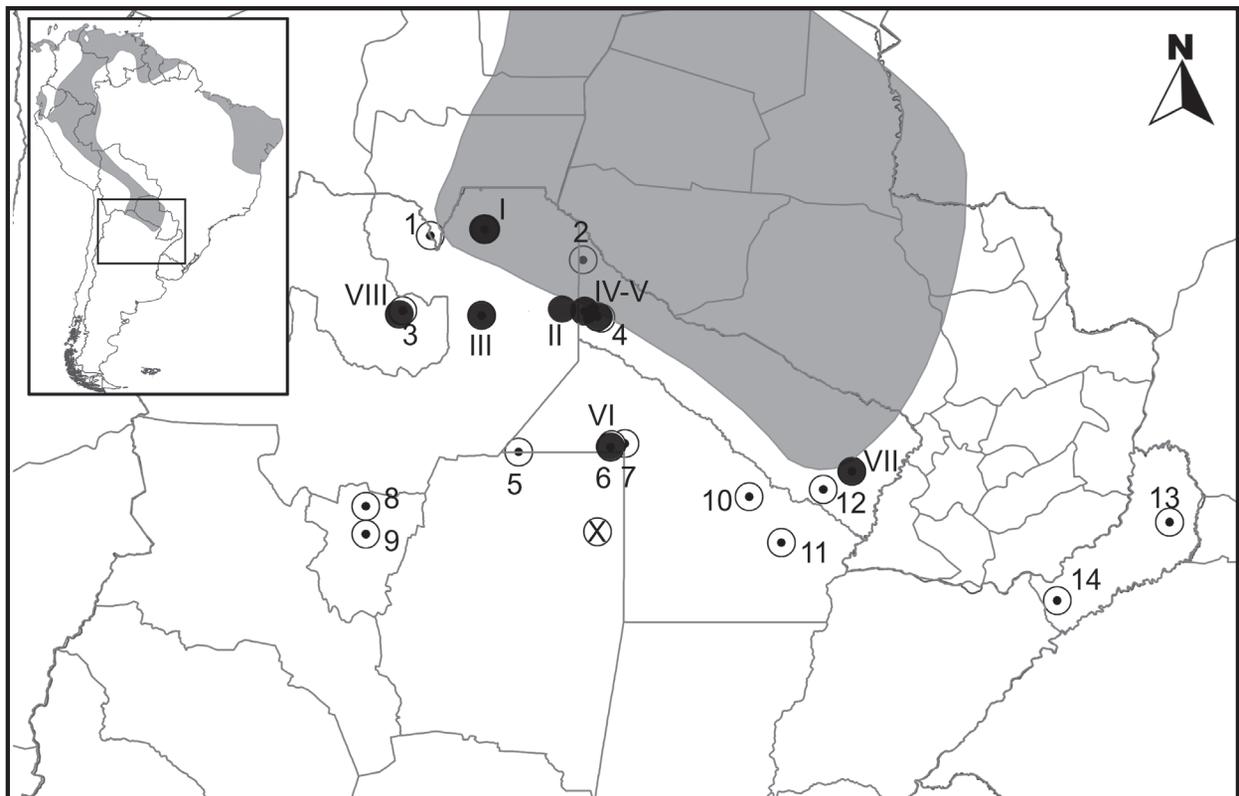
**Observación 6.** Un adulto fue observado volando bajo en línea recta sobre el área de acampe de la RNP Loro Hablador, donde se vieron la cola con barras blancas y las alas en V como un Jote Cabeza Colorada.

**Observación 7.** Aparentemente el mismo individuo fue observado en dos ocasiones más, en puntos cercanos entre sí pero con cinco días de diferencia. En la primera de estas observaciones el individuo volaba en línea recta, perpendicular a la picada que une Fuerte Esperanza con el PN Copo. En la segunda observación un macho adulto estaba volando muy bajo, luego ascendió en círculos y fue fotografiado; sin embargo, la fotografía es muy distante y no se observan características diagnósticas.

**Observación 8.** Un individuo adulto fue visto en vuelo a unos 20 m del suelo, sobre ambientes degradados, a las 9:00 h. Observamos el borde de fuga negro, las alas largas y de bordes paralelos con dedos marcados, y su silueta general similar a la de un Jote de Cabeza Colorada.

### Reportes previos

Examinamos algunas fotografías en las que se basó el reporte de Aguilucho Jote en Santiago del Estero (Cejas 2005). En las fotografías que estudiamos se observa un

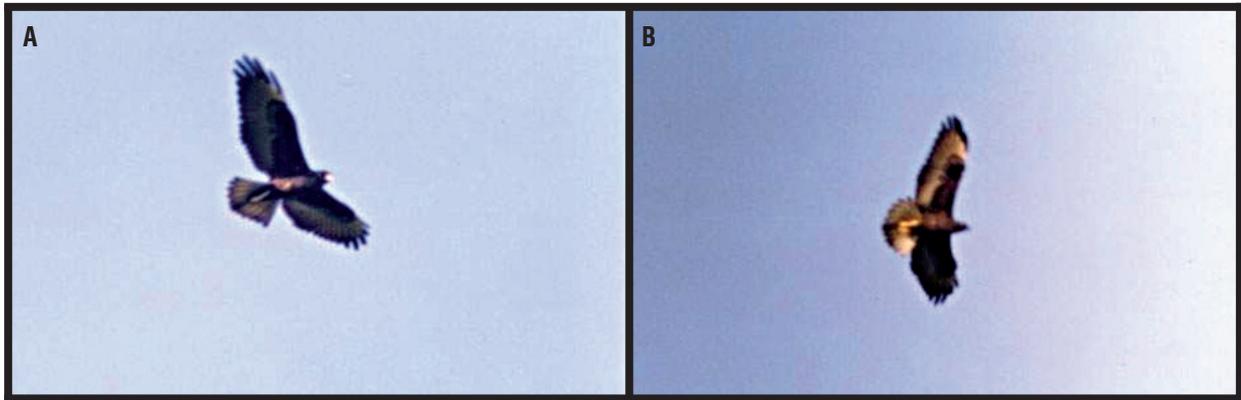


**Figura 1.** Reportes del Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) en Argentina. Círculos negros y números romanos: registros documentados. Círculos blancos con centro negro y números arábigos: observaciones. Círculo con X: registro documentado erróneo. Los símbolos y números se corresponden con los de la Tabla 1. Sombreado gris: distribución en América del Sur y sur de América Central según Ridgely et al. (2007).

Nota agregada en prensa (15 de noviembre 2014): ver también datos de Santa Fe en Luna & Manassero (2008).



**Figura 2.** Registros documentados de Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) en Argentina. A) Capitán Pagé, Salta, Argentina, 17 de agosto 2013. Foto: G Mangini. B) Paraje La Jojoba, Ruta Provincial 13, Salta, Argentina, 21 de julio 2010. Foto: H Hulsberg. C) 7 km al SE de El Yacaré, Ruta Nacional 81, Formosa, Argentina, 17 de febrero 2014. Foto: G Mangini. D) La Fortuna, Ruta Nacional 81, Formosa, Argentina, 22 de octubre 2013. Foto: G Nuñez. E) cerca del Parque Provincial Loro Hablador, entre picadas 10 y 20, Chaco, Argentina, 6 de septiembre 2010. Foto: H Hulsberg. F) Entre estancias Santa Olga y Alegría, Ruta Nacional 81, Formosa, Argentina, 4 de febrero 2008. Foto: J Klavins.



**Figura 3.** Registro documentado de Aguilucho Alas Largas (*Geranoaetus albicaudatus*) reportado erróneamente como Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) por Cejas (2005). Estancia El Estribo, Santiago del Estero, Argentina, 23 de enero 2003. A) vista latero-ventral, y B) vista ventral. Fotos: W Cejas.

individuo del morfo oscuro de Aguilucho Alas Largas (*Geranoaetus albicaudatus*, Fig. 3) y no uno de Aguilucho Jote. Las alas relativamente largas y con borde de fuga curvado nos permiten descartar al Aguilucho Jote. Ya que no accedimos a imágenes de otros individuos, no tenemos certeza de si los otros dos individuos reportados por Cejas (2005) también serían de Aguilucho Alas Largas. Sin embargo, el comportamiento gregario es habitual en esta especie y en otras de su clado, lo que sugiere que todos los individuos reportados serían Aguiluchos Alas Largas. Aún cuando el dato de Cejas (2005) fue publicado erróneamente, la rectificación fue posible gracias al esfuerzo del autor por documentar el avistaje y esto constituye un mérito. Este ejemplo pone de manifiesto la importancia de documentar las observaciones adecuadamente y de incluir la evidencia documental en publicaciones para que los interesados puedan evaluar la validez de un reporte. Mucho más en especies de identificación compleja a campo.

Los reportes no documentados pero con una descripción adecuada (e.g., Fraga & Clark 1999) y aquellos con descripciones insuficientes para identificar la especie (e.g., Borbolla & Marano [2005] cuya descripción no permite distinguir al ave en cuestión de un morfo oscuro de Aguilucho Cola Corta [*Buteo brachyurus*]) sirven para orientar futuras prospecciones en localidades donde la presencia del Aguilucho Jote debe ser corroborada. Los registros iniciales de Bodrati et al. (2004) y Bodrati (2005) no presentan descripción, pero alertaron y generaron un interés en la búsqueda e identificación de la especie. De particular interés resulta un individuo fotografiado en el PN Calilegua, una de las localidades reportadas por Bodrati et al. (2004) (Tabla 1, Registro VIII).

El reporte de 4-6 individuos juntos de Aguilucho Jote en Formosa durante un fuego (Di Giacomo 2005) resulta una rareza interesante. En nuestra experiencia con Aguiluchos Jote desde Venezuela a la Argentina nunca hemos visto más de dos individuos juntos de esta especie. Sería interesante

corroborar la identidad de los individuos en estos grupos y la existencia de comportamiento gregario en la especie. Se ha propuesto que el Aguilucho Jote es un imitador del Jote Cabeza Roja, confundiendo a sus presas para poder acercarse sin ser temido. Esta estrategia funciona sólo si el imitador es más raro que el imitado (Willis 1963, Clark 2004), por lo tanto, el gregarismo no sería esperable al menos en condiciones normales. Aún durante su migración, los individuos de la población del norte no se congregan en bandadas, siendo raros los registros de tres individuos juntos (Johnson et al. 2000). Previos reportes de grupos grandes (e.g., Scott 1886) han sido considerados confusiones con morfos oscuros de Aguilucho Langostero (*Buteo swainsoni*) (Johnson et al. 2000).

#### Estacionalidad

Las poblaciones de Aguilucho Jote del este de Panamá y todo Sudamérica han sido referidas a la subespecie *abbreviatus*, la cual sería más pequeña que la nominal, pero que en general es considerada indistinguible de la misma (Blake 1977, Thiollay 1994). El estatus migratorio de las poblaciones australes requiere ser aclarado (Thiollay 1994). En Bolivia fue considerado con dudas como un posible migrante boreal (Hennessey et al. 2003) y existen registros recientes durante el invierno en la región chaqueña boliviana (Vidoz et al. 2010). Los registros documentados del Aguilucho Jote en Argentina abarcan los meses de febrero, julio, agosto, septiembre y octubre, indicando que la especie es residente en el país; y las observaciones sugieren lo mismo (Tabla 1). La zona comprendida entre Capitán Pagé (Salta) y La Fortuna (Formosa) posee registros documentados en invierno, primavera y verano (Tabla 1, Registros II, IV y V) y resulta particularmente fácil encontrar la especie en esta región. Los especímenes y observaciones indican la presencia permanente de la especie en Paraguay, incluso en áreas lindantes con la Argentina (Bodrati et al. 2004, Guyra Paraguay 2004,



2005). Estos datos sugieren que el Aguilucho Jote es un residente permanente en el sur de su distribución. Sin embargo, Hellmayr & Conover (1949) sospecharon que podría existir superposición de migrantes boreales con poblaciones reproductivas en Sudamérica. Con el material y observaciones disponibles no podemos descartar que exista alguna superposición de migrantes boreales y de residentes en el sur de la distribución de la especie.

Finalmente, sugerimos a los observadores examinar cuidadosamente a los grupos de Jotes Cabeza Roja y Cabeza Amarilla (*Cathartes burrovianus*) en búsqueda de eventuales Aguiluchos Jote, ya que estas especies vuelan de modos extremadamente similares y lucen muy parecidos a la distancia (Thiollay 1994, Clark & Wheeler 2001, Bodrati et al. 2004, Clark 2004). En nuestra experiencia en el campo, es más factible confundirse un Aguilucho Jote con un jote del género *Cathartes* que con otra rapaz, cuando es visto desde lejos en vuelo, tanto por su aspecto como por su comportamiento (ver también Seipke 2005).

Agradecemos a Walter Cejas por permitirnos utilizar las fotografías de su registro aquí discutido y a Gabriel Nuñez por la fotografía cedida. A todos los amigos por su compañía en el campo, y especialmente a Luis G Pagano por los insultos, las críticas no constructivas y sus datos. Román Ruggera realizó acertadas correcciones a la versión final del manuscrito.

#### BIBLIOGRAFÍA CITADA

- BLAKE ER (1977) *Manual of Neotropical Birds. Volume 1*. University of Chicago Press, Chicago
- BODRATI A (2005) Nuevos aportes a la distribución de algunas especies de aves argentinas. *Nuestras Aves* 50:30–33
- BODRATI A, DEL CASTILLO H & KLAVINS J (2004) Nuevos registros del Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*), con comentarios sobre su presencia en el norte de la Argentina y Paraguay. *Nuestras Aves* 47:28–30
- BORBOLLA SG & MARANO CF (2005) El Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) en la provincia de Tucumán, Argentina. *Nuestras Aves* 49:28–29
- CEJAS W (2005) Primer registro del Aguilucho Negro (*Buteo albonotatus*) en la provincia de Santiago del Estero, Argentina. *Nuestras Aves* 49:27–28
- CLARK WS (2004) Is the Zone-tailed Hawk a mimic? *Birding* 36:494–498
- CLARK WS & WHEELER BK (2001) *Hawks of North America*. Second Edition. Houghton Mifflin, Boston
- DI GIACOMO AG (2005) Aves de la Reserva El Bagual. Pp. 201–465 en DI GIACOMO AG & KRAPOVICKAS S (eds) *Historia natural y paisaje de la Reserva El Bagual, Provincia de Formosa, Argentina*. Temas de Naturaleza y Conservación, Monografía de Aves Argentinas 4, Buenos Aires
- FERGUSON-LEES J & CHRISTIE DA (2005) *Raptors of the World*. Princeton University Press, New Jersey
- FRAGA RM & CLARK R (1999) Notes on the avifauna of the upper Bermejo River (Argentina and Bolivia) with a new species for Argentina. *Cotinga* 12:77–78
- GUYRA PARAGUAY (2004) *Lista comentada de las aves de Paraguay / Annotated checklist of the birds of Paraguay*. Guyra Paraguay, Asunción
- GUYRA PARAGUAY (2005) *Atlas de las aves de Paraguay*. Guyra Paraguay, Asunción
- HELLMAYR C & CONOVER B (1949) *Catalogue of birds of the Americas and adjacent islands*. Field Museum of Natural History, Zoology Series 13, part 1, number 4
- HENNESSEY B, HERZOG S & SAGOT F (2003) *Lista anotada de las aves de Bolivia*. Asociación Armonía, Santa Cruz de la Sierra
- JOHNSON RR, GLINSKI RL & MATTESON SW (2000) Zone-tailed Hawk (*Buteo albonotatus*) en POOLE A (ed), *The Birds of North America Online*. Cornell Lab of Ornithology, Ithaca [URL: <http://bna.birds.cornell.edu/bna/species/529>]
- LUNA H & MANASSERO M (2008) Nuevos registros de aves para Santa Fe y Santiago del Estero, Argentina. *Nuestras Aves* 53:12–13
- MAZAR BARNETT J & PEARMAN M (2001) *Lista comentada de las Aves Argentinas. Annotated Checklist of the Birds of Argentina*. Lynx Edicions, Barcelona
- RIDGELY RS, ALLNUTT TF, BROOKS T, MCNICOL DK, MEHLMAN DW, YOUNG BE & ZOOK JR (2007) *Digital distribution maps of the birds of the Western Hemisphere*. Version 3.0. NatureServe, Arlington, Virginia
- SCOTT WED (1886) On the avifauna of Pinal County, with remarks on some birds of Pima and Gila counties, Arizona. *Auk* 3:421–432
- SEIPKE SH (2005) Identificación del Aguilucho Jote (*Buteo albonotatus*) en el campo. *Nuestras Aves* 50:12–14
- THIOLLAY JM (1994) Family Accipitridae (Hawks and eagles) Pp. 52–205 en DEL HOYO J, ELLIOT A & SARTAGAL J (eds) *Handbook of the birds of the world. Volume 2. New World vultures to Guineafowl*. Lynx Edicions, Barcelona
- VÍDOZ JQ, APONTE MA, VELÁSQUEZ MA & ALARCÓN R (2010) Contribución al conocimiento de la avifauna del Parque Nacional Kaa-Iya del Gran Chaco, departamento de Santa Cruz, Bolivia. *Revista Brasileira de Ornitología* 18:34–44
- WILLIS EO (1963) Is the Zone-tailed Hawk a mimic of the Turkey Vulture? *Condor* 65:313–317

Recibido: febrero 2014 / Aceptado: marzo 2014